



변화의 시작!  
꿈이 현실이 되는 해운대  
Sun&Fun  
Haeundae

# HAEUNDAE CITY NEWS

Issue No. 328,  
June 2023

WWW.HAEUNDAE.GO.KR

JUNG-DONG 2 RO 11,  
HAEUNDAE-GU,  
BUSAN. (48095)

PH:+82 (51)749-4000



## Sự kiện đặc biệt tại bãi tắm biển Haeundae “Đại hội thi Thơ thần”



Ngày 27 tháng 5 vừa qua, “Đại hội thi Thơ thần” đầu tiên đã được tổ chức tại bãi tắm biển Haeundae. Đây là sự kiện mà người tham gia không làm gì cả và tận hưởng sự nhàn rỗi. Có khoảng 100 người tham gia, với 70 đội, vượt qua tỷ lệ cạnh tranh 18 đối 1, những người tham gia đã

nhìn ra biển với khuôn mặt vô cảm dưới ánh nắng nóng của mặt trời trong 90 phút.

Nghề nghiệp của những người tham gia rất đa dạng, bao gồm y tá, giáo viên mẫu giáo, người chăm sóc động vật và cảnh sát, v.v. Người chiến thắng cuối cùng

được tuyển chọn bằng cách cộng kết quả biểu đồ nhịp tim và bình chọn của người dân lại, người chiến thắng cuối cùng là học sinh lớp 10 đã tham gia để giảm căng thẳng học tập.



## Ngày 1 tháng 6 mở cửa một phần bãi tắm biển Haeundae và Songjeong



Hai bãi tắm biển nổi tiếng của Busan là Haeundae và Songjeong, đã được mở cửa một phần vào ngày 1 tháng 6, trước ngày mở cửa toàn diện là ngày 1 tháng 7. Trong thời gian mở cửa một phần, sẽ có nhân viên an toàn nhưng không lắp đặt ô dù. Bãi tắm biển Haeundae cho phép tắm biển trong phạm vi 300m từ trung tâm hướng dẫn du lịch đến quảng trường sự kiện, và bãi tắm biển Songjeong cho phép tắm biển trong phạm vi 150m từ trung tâm hướng dẫn du lịch đến khu vực sử dụng phức hợp. Thời gian chơi trong

nước là từ 9 giờ sáng đến 6 giờ chiều. Cả hai bãi tắm biển đều có lắp đặt “CCTV thông minh” để theo dõi việc vào nước trái phép lúc bình minh. Vào ban đêm, đội kiểm soát sẽ kiểm tra việc vào nước ban đêm, chơi bắn pháo hoa và hành vi kinh doanh khác.



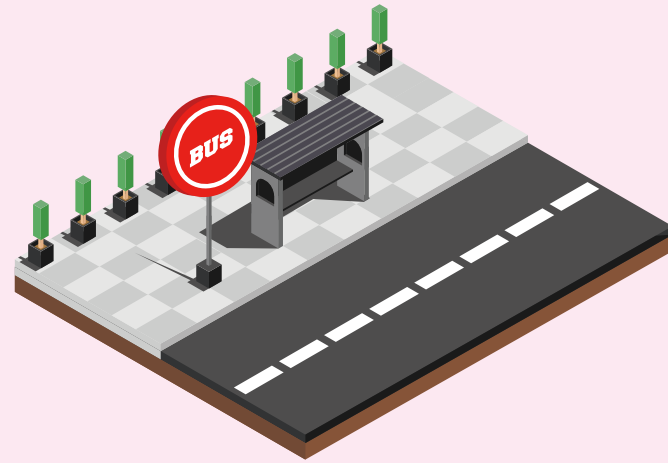


## Ý tưởng lắp lánh giải quyết sự bất tiện của cư dân

▶ Quận Haeundae đã tăng lắp đặt đáng kể “Máy thông tin xe bus” cung cấp thông tin về tuyến đường, vị trí hiện tại và thời gian dự kiến đến tại các trạm xe bus trong quận. Hiện tại, chỉ có 133 trạm xe bus trong tổng số khoảng 430 trạm trong quận Haeundae có máy thông tin này. Quận Haeundae dự định sẽ ưu tiên lắp đặt thêm 50 máy tại các nơi có nhiều hành khách sử dụng trước, và sau đó sẽ lắp đặt thêm 50 máy mỗi năm cho đến năm 2026.

▶ 22 xe buýt chạy trong quận Haeundae đã được gắn bộ lọc bụi mịn. Bộ lọc này hấp thụ và phân giải bụi mịn độc hại trong không khí và phát lại không khí đã được làm sạch. Nó không cần nguồn

năng lượng riêng biệt, vì vậy thân thiện với môi trường. Từ năm 2021, Quận Haeundae đã gắn bộ lọc này vào 47 xe như xe quét đường, xe tải nhỏ... và đã mở rộng lên xe buýt cộng đồng.



## Mùa hè năm nay nóng lắm! Xin giới thiệu cách chống nóng của quận Haeundae



Mùa hè năm nay dự kiến ngày nóng bức sẽ đến sớm, kéo dài hơn và nhiệt độ cũng tăng cao hơn so với trung bình các năm. Do đó, từ tháng trước, quận Haeundae đã triển khai 97 mái che nắng ở các vạch ngang đường. Máy tạo gió mát “Cooling Fog” đã được tăng lên đáng kể ở những nơi có nhiều người qua lại như Gunam-ro, làm giảm nhiệt độ xung quanh 3~5℃. “Cooling & Cleaning Road”, một hệ thống tự động tưới nước trên đường để giảm nhiệt độ, cũng đã được lắp đặt trên đoạn đường 500m xung quanh bãi tắm biển Haeundae. Quận Haeundae cũng vận hành 84 nơi nghỉ mát để tránh nóng bức ở các trung tâm cộng đồng người cao tuổi, các trung

tâm phúc lợi và công viên, v.v. Quận cũng dự định kiểm tra hơn 100 nơi cung cấp thức ăn tập thể ở các trường học và trường mầm non... để ngăn ngừa tai nạn về ngộ độc thực phẩm.



## Hết lo lắng về việc con cái bị nghiện internet...

### Phần mềm lọc thông tin có hại cho thanh thiếu niên

1. Truy cập vào trang web của phần mềm lọc thông tin có hại cho thiếu niên ([www.greeninet.or.kr](http://www.greeninet.or.kr)) và chọn ngôn ngữ tương ứng (tiếng Hàn Quốc, tiếng Anh, tiếng Trung Quốc, tiếng Việt Nam) ở góc trên bên phải.
2. Chọn tải xuống miễn phí, sẽ thấy 6 chương trình có thể tải về.
3. Chọn một chương trình, sau đó chọn phân loại trường học của con “자녀 학교 분류 (Chưa đi học, tiểu học, trung học cơ sở, trung học phổ thông)” và “소속 교육청 (trực thuộc sở giáo dục)”, sau đó nhấn “확인 (Xác nhận)” ở phần dưới để bắt đầu tải xuống.
4. Cài đặt và chạy chương trình lọc thông tin có hại miễn phí.
5. Nhập quốc gia, ngôn ngữ, tên của cha mẹ vào “사용자 정보입력 (Nhập thông tin người dùng)”, sau đó chọn trường học của con từ các lựa chọn sau: 미취학, 초, 중, 고 (Chưa đi học, tiểu học, trung học cơ sở, trung học phổ thông), và nhấn tìm kiếm để hiển thị trường học.
6. Nhập e-mail và số điện thoại của cha mẹ, sau đó nhấp đồng ý với các điều khoản sử dụng và nhấn cài đặt.
7. Kiểm tra xem có biểu tượng của chương trình ở góc dưới bên phải của màn hình máy tính hay không.

\* Có thể tìm kiếm “그린i-Net” trên “Google Play Store” và “Apple App Store” rồi tải xuống miễn phí và quản lý máy tính của con trên điện thoại thông minh.

